

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 7 (1933)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

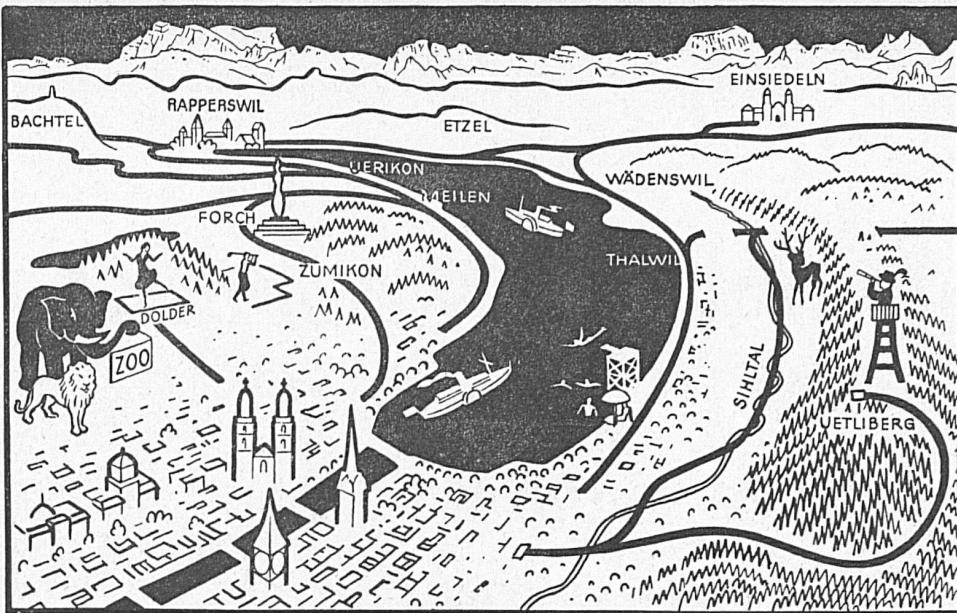
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**ZÜRICH**  
und sein  
**SEE**  
dürfen  
bei keiner  
Schweizerreise  
fehlen

## MONTE GENEROSO

1704 m s. m.

### CAPOLAGO

(Lac de Lugano)

Le plus beau point de vue de la  
Suisse méridionale

#### CHEMIN DE FER A CRÉMAILLÈRE

Service direct de voyageurs et bagages avec  
les CFF et la navigation sur  
le lac de Lugano

MONTE GENEROSO

#### HOTEL BELLA-VISTA

1209 m s. m.

Station de séjour de premier ordre  
Saison : Mai—septembre

#### HOTEL & RESTAURANT KULM

1704 m s. m.

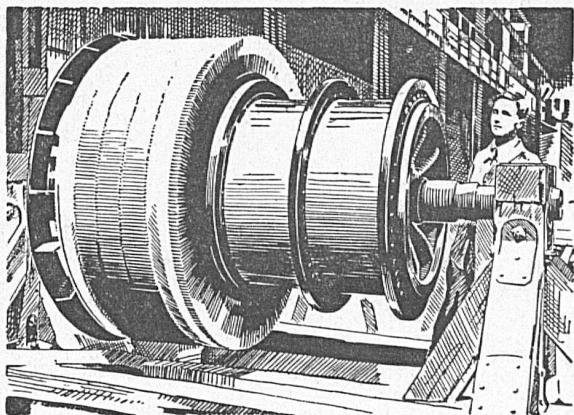
Panorama superbe sur les Alpes et les lacs  
dans un rayon de 1500 km

Ne manquez pas de le visiter!

Im Herzen

der Berge

1250 M. GRAUBÜNDEN SCHWEIZ  
**KLOSTERS**  
ELEKTR. GEHEIZTES STRANDBAD!



## SPÄLTI SÖHNE & Co ZÜRICH 5

ELEKTRO-MECHANISCHE WERKSTÄTten

Lieferung, Umtausch u. Miete; Reparaturen, Neu- u. Umwicklungen von Elektrischen Maschinen, Transformatoren u. Apparaten

Fabrikation von: Spezialmotoren, Transformatoren, Quecksilberdampfgleichrichtern, Elektrischen Lichtpauskopiermaschinen, Elektrischen Schaltapparaten und kompletten Schaltanlagen, Spezialmaschinen

Filialwerkstätte in Vevey

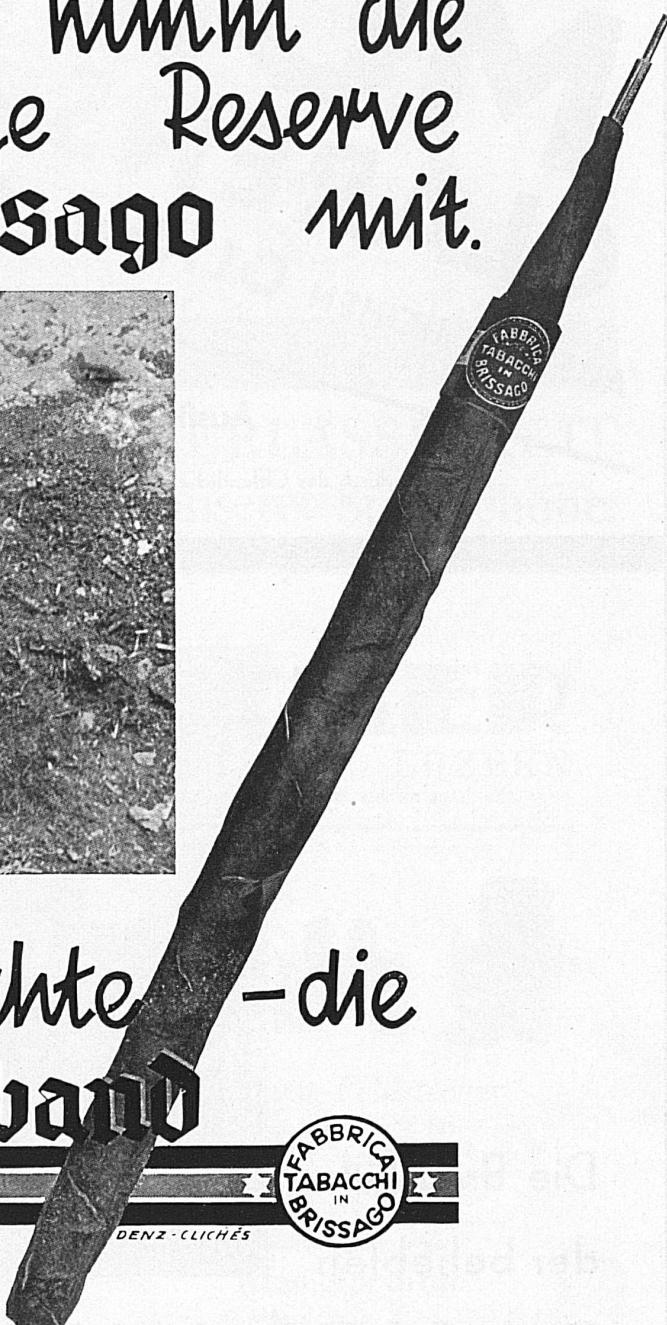
Willst Du die Ferien  
recht geniessen  
dann nimm die  
nötige Reserve  
**Brissago** mit.



aber nur die ächte - die  
**Blauband**



DENZ - CLICHÉS





SOMMERFERIEN  
IN

# MONTREUX CLARENS - TERRITET

AUF DEN HÖHEN GLION - CAUX - LES AVANTS

700 m

1100 m

1000 m

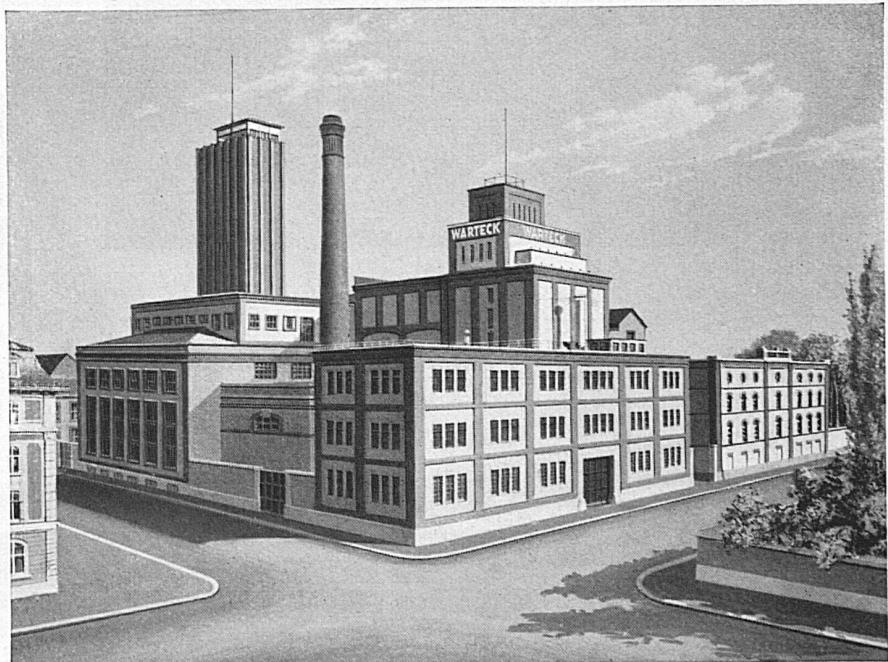
über 70

Hotels und Pensionen

Strandbad · Rudern · Tennis · Golf

Ausflugszentrum: Dampfschiffe, Bergbahnen, Autocars

Auskunft durch das Öffentliche Verkehrsbureau Montreux (Telephon 63.384)



Die Braustätte  
der beliebten

## BASLER WARTECK-BIERE

**BALLY**  
*Alpin*

Die Teilnehmer  
der schweizer.  
Kaukasus-  
Expedition 1933  
sind mit **BALLY**  
*Alpin*  
ausgerüstet.



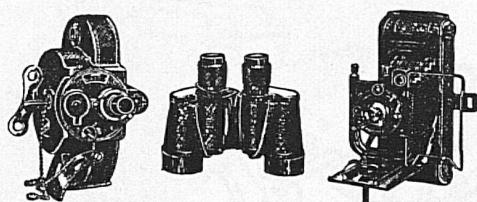
Ein weiterer Beweis für die ZUVERLÄSSIGKEIT  
unserer Sportschuhe.

*J. H.*  
**DIEBOLD**  
*& Cie*  
NACHFOLGER VON J. DIEBOLD SÖHNE  
GEGRÜNDET 1845

Feine  
Masschneiderei  
Zeitgemäße Preise

BAHNHOFSTR. 82 + TELEPHON 34108  
**ZÜRICH**

**ECKER**  
OPTIKER / LUZERN  
KAPELLPLATZ UND SCHWEIZERHOFQUAI / TEL. 20.291



**Prismen - Feldstecher**

Zeiss, Kern usw. von Fr. 135.— an  
Elsix: 6×28: Fr. 80.—; Elact: 8×28 Fr. 90.—

**Photo - Apparate**

Zeiss-Ikon, Kodaks von Fr. 6.— an  
Reichhaltigstes Lager

**Kino - Apparate**

Siemens, Zeiss-Ikon, Agfa, Bolex, Ciné-Kodaks  
Bell & Howell Filmo

**DIE NEUESTEN MODELLE**

Die bewährte

# LAMPE AARAU

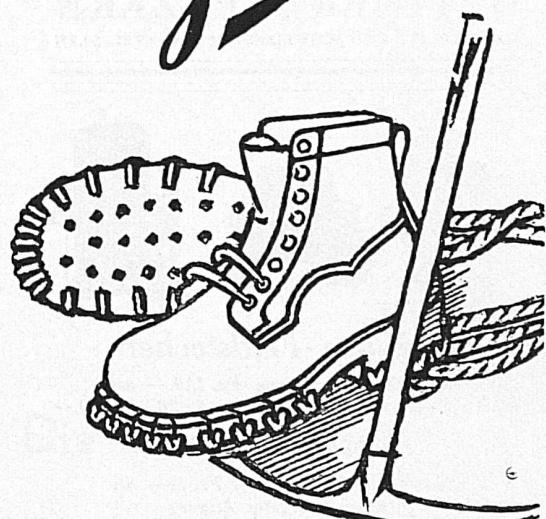
aus der ältesten Glühlampenfabrik der  
Schweiz stammend, bürgt für unübertrifftene  
Lichtausbeute und Haltbarkeit!



Glühlampenwerke Aarau A.G. Aarau



glco



Der Schuh für den Alpinisten

J. LÜTHI & CIE., BURGDORF



Press-Formstücke

aller Art aus Isoliermaterial

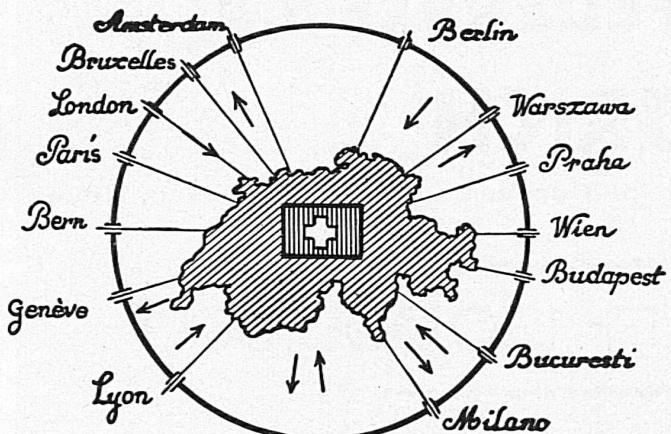
Hartgummi (Ebonit), Stabilit und  
Suconit (Bakelit)

mit und ohne eingepresste Metallteile, für  
Elektrotechnik und Apparatebau usw. Nach  
Zeichnung oder Muster

Verlangen Sie unsern neuen Suconit-Prospekt

**SUHNER & CO.**  
DRAHT-, KABEL- UND GUMMIWERKE  
**HERISAU**

# LES MEILLEURES COMMUNICATIONS



PAR LES SERVICES  
DE LA  
**CIE INTERNATIONALE  
DES**  
**WAGONS-**  
**LITS**

S'ADRESSER AUX AGENCES „WAGONS-LITS // COOK“  
ORGANISATION MONDIALE DE VOYAGES

Mehr  
Stolz und  
Freude

bereitet Ihnen Ihre  
neue Alpina, wenn ihre  
Qualität durch ein offizielles  
Gangzeugnis bescheinigt wird.  
Edelstahlgehäuse, rostfrei Fr. 96.-  
Mit offiziellem Gangzeugnis Fr. 117.-

**Alpina-Gruen.**

Verkaufsstellen am roten Dreieck erkenntlich

# EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

# BANQUE FÉDÉRALE S.A.

# ZÜRICH

Basel, Bern, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital und Reserven  
Capital-actions et Réserves

Fr. 130,000,000

Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte zu vorteilhaften Bedingungen  
Traite toutes opérations de banque à des conditions avantageuses

## ALVANEU-BAD

GRAUBÜNDEN

950 m ü. M. 950 m ü. M.  
Station der Rhätischen Bahn Chur-St. Moritz und -Davos

Schwefelquellen im waldreichen Höhen-Luftkurort  
Bade-, Trink- und Inhalations-Kuren · Sole- und Sonnenbäder · Kurarzt  
Original-Pystian-Schlammkuren

Prospekte und Auskunft durch die Direktion des Hotel und Kurhaus Alvaneu-Bad

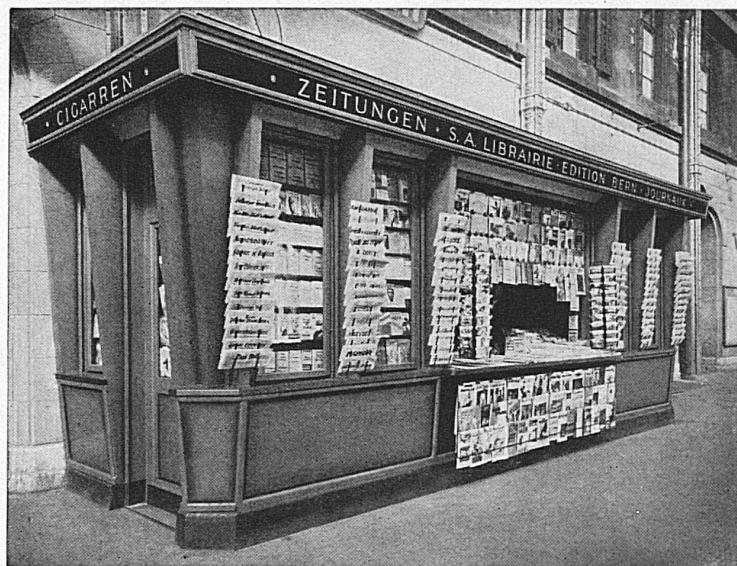


## ZUGERLAND

Baar (Höllgrotten) - Zug - Zugerberg - Aegerital - Menzingen - Zugersee  
Walchwil - Risch - Buonas

Gut geführte Hotels, Pensionen und Kinderheime  
Auskünfte und Prospekte durch das kantonale Verkehrsbureau Zug

# VERGESSEN SIE NICHT



dass unsere Bahnhofskioske dazu dienen,  
Ihnen die Reise angenehm zu gestalten

Versehen Sie sich vor Ihrer Abreise  
mit Fahrplänen, Führern, Landkarten und  
Lektüre, decken Sie unterwegs Ihren Be-  
darf an Raucherartikeln oder Schokoladen  
an unsrigen Kiosken ein

Sie werden gut bedient und zufrieden sein

## LIBRAIRIE EDITION S.A. (LESA)

anc. F. ZAHN

SÄFTE DER BIRKEN  
KRÄFTE DIE WIRKEN

Mutti sagt,  
davon wird mein  
Haar immer  
schöner

E. Bieber  
Berlin

GEGEN KOPFSCHUPPEN U. HAARAUSFALL

Dralle's Birkenwasser

# Spac- & Leihkasse in Bern

HANDELS- und HYPOTHEKENBANK

Gegründet 1857 — Kapital und Reserven Fr. 16,000,000



## EINNEHMEREIEN:

Bolligen

Bümpliz

Gümligen

Köniz

Muri

Niederscherli

Zollikofen

**Besorgung  
aller Bankgeschäfte  
zu günstigsten Bedingungen**

**WASSER-LUFT-  
U. SONNENBÄDER**

fröhliches Turnen und Spielen in prächtigen Waldbluftparks, sowie fruchtreiche Ernährung, das sind im Sommer unsere bevorzugten Heilfaktoren.

Bitte verlangen Sie kostenlos unsere Aufklärungsschriften 20 rs

KURANSTALT **Sennrütli** 900m hoch  
F. Danzeisen-Grauer, Dr. med. v. Segesser.

DAS MUSS EIN **AGA** KOCHHERD SEIN!

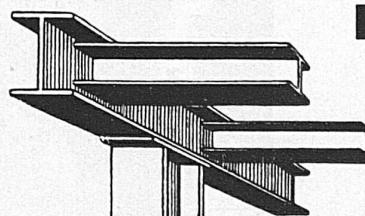


DER AGA -HERD BRENNT UNTERBROCHEN, KOCHT FÜR 12 PERSONEN, HEIZT DIE KÜCHE UND LIEFERT 40 LIT KOCHENDES WASSER: ALLES BEI EINEM KOKSVERBRAUCH PRO JAHR IM WERTE VON NUR FR. 75.-  
Kochplatten 400° und 250°  
Bratöfen 250°, Kochrohre 90°  
80-85% DER ERZEUGEN WÄRME WERDEN IM HERD AUSGENUTZT

OFFERTEN DURCH:  
AGA AKTIENGESSELLSCHAFT  
PRATTEN

STADT BELLINZONA

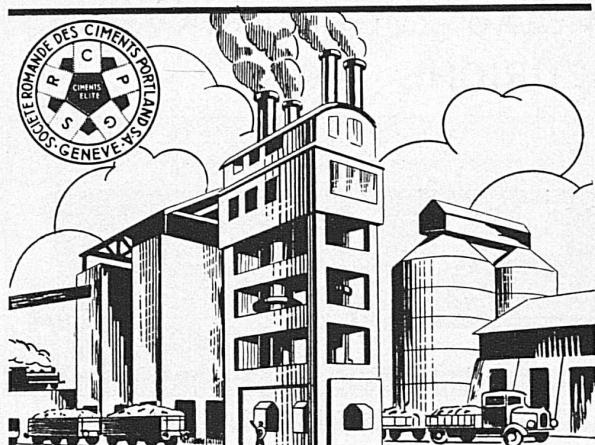
Allabendliche Beleuchtung der Burgen



**Eisenbau  
Worb**  
Gebr. Sägesser  
Verzinkerei

Eisenbahn - Fahrleitungsmaterial  
Stahlskelettbauten, Massenartikel  
gestanzt · gepresst · gezogen

**SOCIÉTÉ ROMANDE  
DES  
CIMENTS PORTLAND-S.A.**



**USINE VERNIER-GENÈVE**

Mise en exploitation: Avril 1933

ORGANE DE VENTE:  
**SOCIÉTÉ COMMERCIALE**

de la Société Romande des Ciments Portland S.A.

**LAUSANNE**  
ST-PIERRE 3  
Tél. 33.161

**GENÈVE**  
CHANTEPOULET 4  
Tél. 22.610

## Azetylen-Dissous Schweissanlagen

sind

bequem zu handhaben

stets betriebsfertig

leicht zu transportieren

zuverlässig und sicher

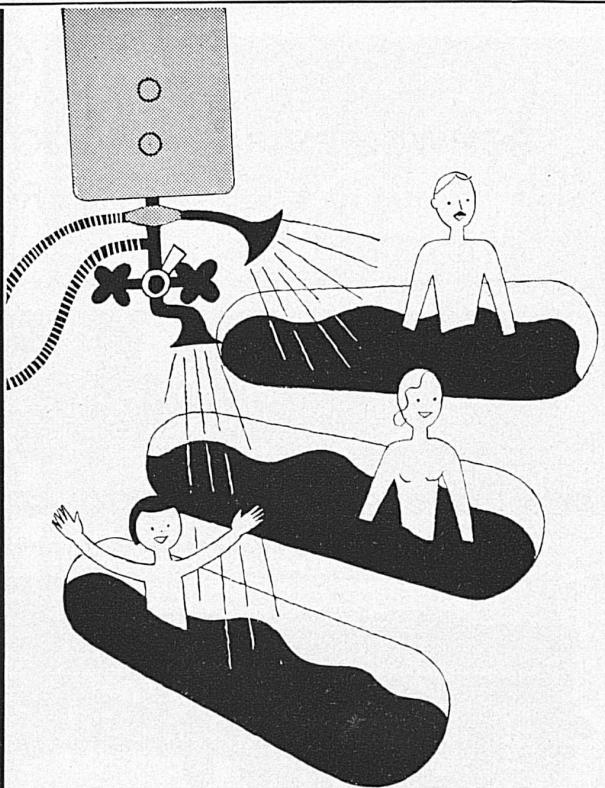


Offeren bereitwilligst durch

**Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.-G. Luzern**

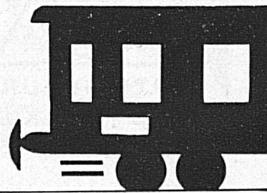
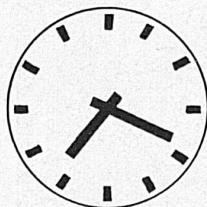


Werke in: Luzern, Grüze-Winterthur, Rothkreuz, Bischofszell,  
Vevey und Genf. Zentral-Verwaltung Luzern. Telefon 23.023



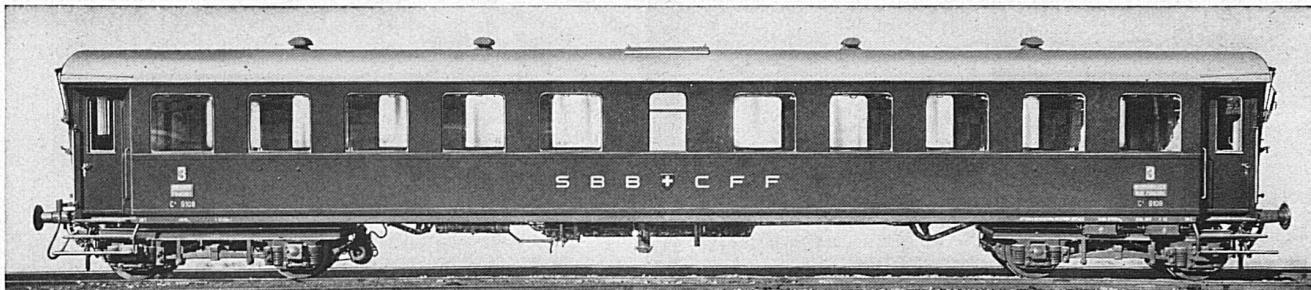
## Andrang zum Badezimmer . . .

Alle wollen noch schnell baden vor dem Wegreisen. Geht das? Ist das Wasser rasch genug warm? Wird es für alle ausreichen? Aber natürlich: mit einem **Gas-badeofen** schon!! Der liefert sofort heißes Wasser, ohne Vorbereitung, ohne Anfeuern. Er spendet davon stundenlang soviel Sie nur wollen. Betriebskosten? . . . sind ganz gering. Bitte erkundigen Sie sich beim nächsten Gaswerk.

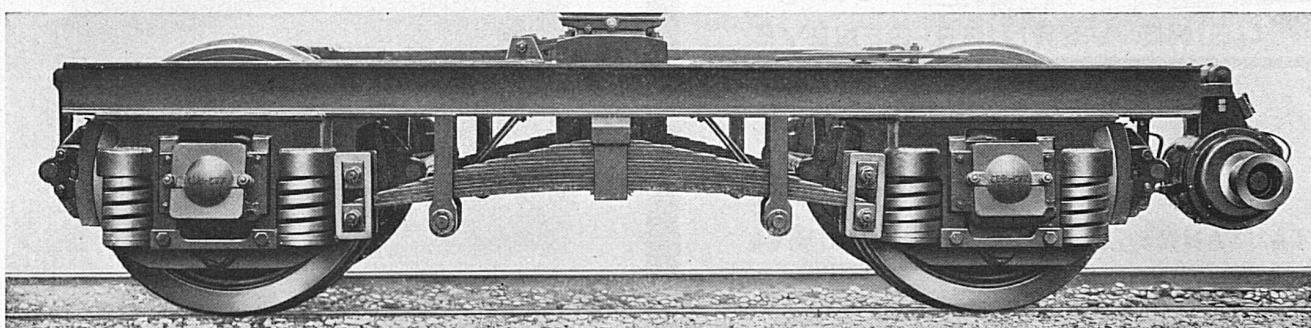




## SCHWEIZERISCHE WAGONS- & AUFZÜGEFABRIK AG. SCHLIEREN-ZÜRICH



Neue geschweißte eiserne Bauart von Eisenbahnwagen der Schweizerischen Bundesbahnen



## Schweizer.Draht- und Gummiwerke

Manufacture Suisse de Câbles et Caoutchouc

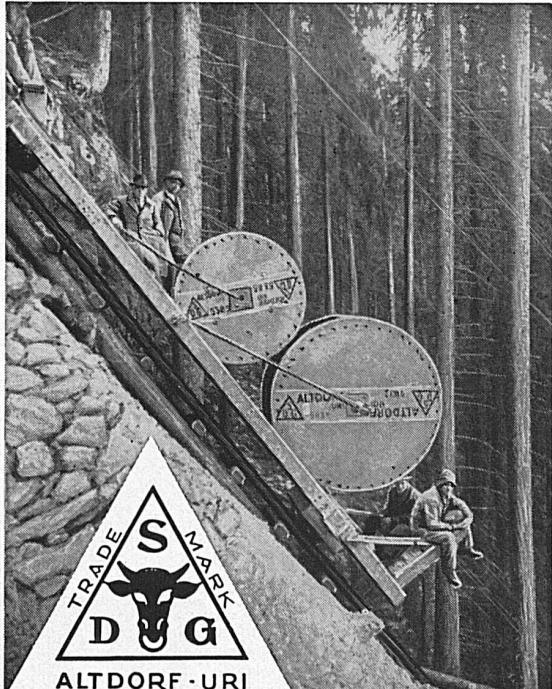
## Altdorf-Uri

### Fabrikation

blanker und verzinnter Kupferdrähte, gummi-isolierter Leiter-, Email-, Baumwoll- und Seiden-drähte, Bleikabel, Isolierrohre und Stahlpan-zerrohre für elektrische Installationen  
Gummiwaren für alle technischen Zwecke  
Gummischläuche

### Fabrication

de fils de cuivre nus et étamés, conducteurs isolés, fils émaillés, fils sous soie, cordons souples  
Câbles sous plomb. Tubes isolants et en acier pour installations électriques  
Articles techniques et tuyaux en caoutchouc



Verlegung der Bleikabel für KW-Sernf-Niederenzbach.  
Pose des câbles sous plomb pour la Centrale de Sernf-Niederenzbach

## Drähte und Kabel für alle elektrischen Zwecke

Fils et Câbles pour toutes applications électriques



**Kirschen** und alle andern Früchte, gekocht und heiß eingefüllt in die vorgewärmte Flasche halten so lange wie sterilisierte, geben aber weniger Arbeit und Kosten.

Ladenverkaufspreise der

## Einmachflaschen „Bülach“

$\frac{1}{2}$	$\frac{3}{4}$	1	$1\frac{1}{2}$	2 Liter
Fr. 0.60	0.70	0.80	0.95	1.10

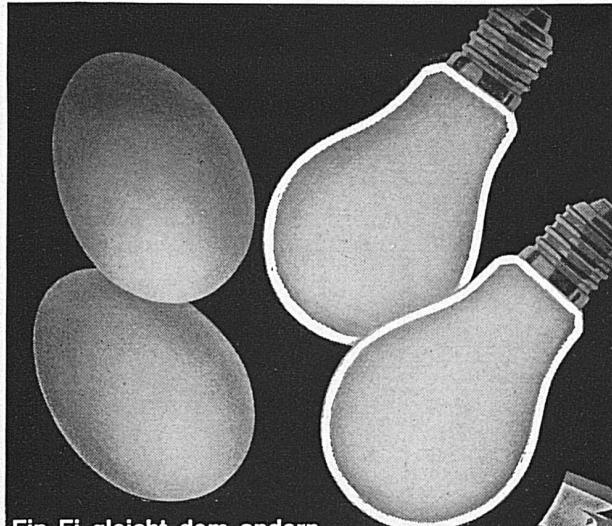
### Tomatenflasche „Bülach“ $\frac{1}{4}$ Liter Fr. 0.50

Das einfachste und billigste Verfahren mit wenig Zeitaufwand finden Sie beschrieben in unserer Broschüre **Das Einmachen der Früchte und Gemüse**. Sie ist soeben auf Grund alter und neuer Erfahrungen in neuer Auflage erschienen. Die Glashütte Bülach versendet sie gratis an jede ihr mitgeteilte Adresse.



#### Warnung!

Die Original Bülacherflaschen tragen alle diese Etikette.



Ein Ei gleicht dem andern  
Eine Glühlampe der andern

aber nur äußerlich. Auf den inneren Wert kommt es an. Beim Ei ist das Rätsel bald gelöst. Bei der Glühlampe aber kann nur die Fabrikmarke, das eingetragene und auf der Lampe eingebrannte Qualitätszeichen des Fabrikanten, Gewähr bieten. Qualität bei der Glühlampe aber heißt: grösstmögliche Oekonomie bei maximaler Lichtstärke.

Nur in Elektrofachgeschäften erhältlich

## LUXRAM

+STANDARD+ LAMPEN in der roten Packung der

LICHT A.-G. VEREINIGTE GLÜHLAMPFENFABRIKEN / GOLDAU

# Besuchen Sie das **EMMENTAL**



#### Blick von den Jurahöhen des Weissensteins nach Süden

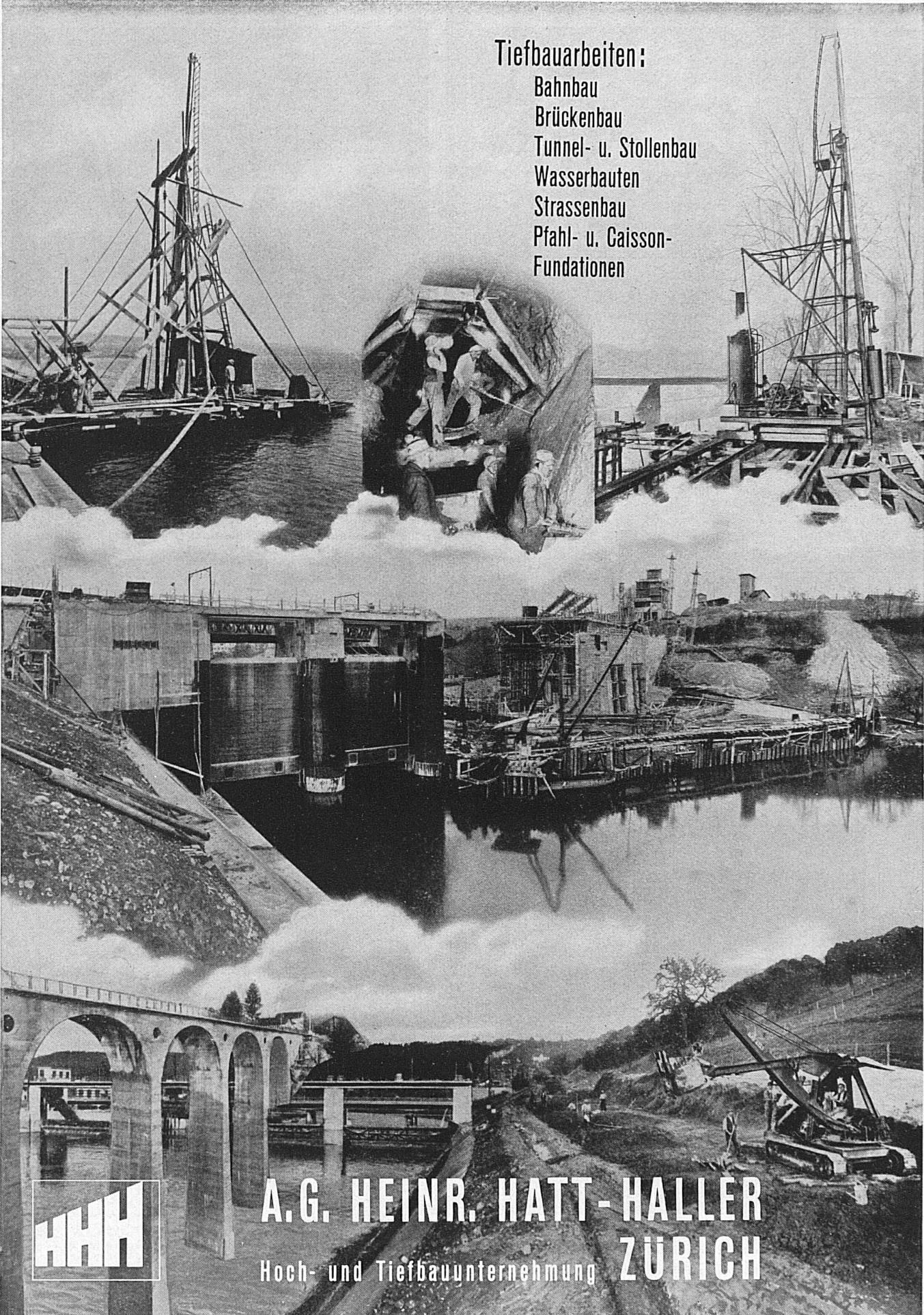
Ausgangspunkte: Stationen Gänzenbrunn und Oberdorf (Solothurn)  
Autokurs Gänzenbrunn-Weissenstein. Sonntagsbillette zu reduzierten Preisen

den Wirkungskreis des grossen Volks-schriftstellers **Jeremias Gotthelf**

Ausgedehnte Tannenwälder, charakteristische „Eggen“, aussichtsreiche Hügel, **Höhenwanderungen**  
Ausgezeichnete Verpflegung in zahlreichen Kurhäusern, Dorfgasthäusern usw.

Rasche und billige Beförderungs-gelegenheiten mit der elektrifizierten **Emmentalbahn** und **Burgdorf-Thun-Bahn**, welche die **kürzeste** und **billigste** Linie zwischen Solothurn und Burgdorf und dem Berner Oberland herstellen

Für den Durchgangsverkehr ermässigte **Sonntagsbillette**



## Tiefbauarbeiten:

Bahnbau  
Brückenbau  
Tunnel- u. Stollenbau  
Wasserbauten  
Strassenbau  
Pfahl- u. Caisson-  
Fundationen



**A.G. HEINR. HATT-HALLER**  
Hoch- und Tiefbauunternehmung **ZÜRICH**